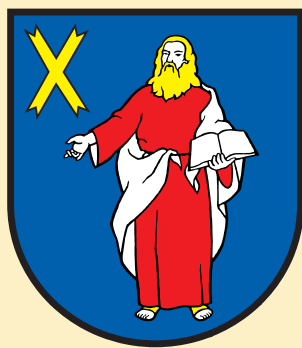




Pečovskonovoveský spravodajca

Noviny obce Pečovská Nová Ves • štvrťročník • ročník XXVII. • číslo 3/2022



Vážení spoluobčania, čas nezadržateľne plynie, teplé letné dni nahradilo chladnejšie a čoraz častejšie daždivé jesenné počasie. Listie na stromoch sa pestrofarebne sfarbilo. Nastal čas, kedy k vám opäť prichádzame s ďalším číslom obecného periodika s cieľom poskytnúť vám prehľad toho najzaujímavejšieho, čo sa v našej obci za uplynulé tri mesiace udialo, čo sa v nej deje a čo nás v najbližšom období čaká a verím, že aj neminie.

Napriek skutočnosti, že už dlhšiu dobu žijeme v náročnom období poznačenom nielen destabilizáciou spoločnosti, nekonečným a hlavne neregulovaným navyšovaním cien potravín a surovín rôzneho druhu, ku ktorému nás naviac neobišla ani celosvetová energetická kríza, vo vedení obce neklesáme na duchu a v plnom nasadení pokračujeme v plnení úloh, ktoré sme si predsavzali.

Pred očami nám v obci vyrástlo nové zdravotné stredisko. So stavbou sme vo finále. V interiéri sme kompletizovali kazetové stropy, realizujeme posledné obklady, pokladáme zvyšné dlažby a sfunkčňujeme technológie pre vykurovanie, rekuperáciu vzduchu a prevádzku stomatologických zdravotníckych zariadení vrátane RTG. Exteriér budovy doplnila inštalácia troch vstupných portálov so samostatným otváraním dverí cez pohybové senzory a nová moderná elektronicky ovládaná síreňa. Pred dokončením sú dve vstupné rampy do objektu, pričom jedna z nich na čelnom vstupe do budovy je naviac aj bezbariérová, s cieľom zabezpečiť bezproblémový vstup do objektu osobám s pohybovým obmedzením.



Aktívne pracujeme na modernizácii parkoviska pred zdravotným strediskom. Sanáciou a následnou rekonštrukciou prešiel odvodňovací kanál cesty I/68, ktorý bol v havarijnom stave. Priepust má zväčšenú prietokovú svetlosť oproti minulosti a je na ňom umiestnený nový chodník deliaci parkovisko od hlavnej cesty I/68. Parkovisko je radikálne zmenené, má jeden jednosmerne prikázaný vjazd pre vozidlá zo smeru od Lipian a jeden jednosmerne prikázaný výjazd pre vozidlá v smere na Sabinov. Stavbu, ktorú sme po sanácii budovy začali realizovať v januári 2022 plánujeme slávnostne otvoriť v mesiaci október 2022.

Po niekoľkých mesiacoch čakania na prefinancovanie nájomného bývania v obci sa

nám koncom septembra podarilo fyzicky odovzdať 23 nájomcom nových nájomných bytov v dvoch bytových domoch na ul. Kvetnej. Veríme, že nový produkt podpory bývania pre mladé rodiny v obci sa v praxi osvedčí a mladí nájomníci sa rýchlo v nových bytoch zabyvajú k ich spokojnosti. V prípade záujmu ďalších obyvateľov o túto formu bývania môžeme dnes hrdo konštatovať, že dnes už fyzicky disponujeme všetkou potrebnou dokumentáciou a povoleniami na výstavbu ďalších štyroch bytových domov s príslušnou infraštruktúrou v danej lokalite.

Dlhodobou prioritou našej obce je podpora výstavby nových rodinných domov na jej území. V auguste 2022 sme úspešne završili štvorročný proces, ktorý pozostával z výstavby vodovodu, plynovodu, kanalizácie, elektrických NN rozvodov, rozvodov optického internetu, verejného osvetlenia a miestnych komunikácií na uliciach Mlynská a Jablonoňová. V záverečnej etape nášho dlhodobého snaženia na Jablonoňovej ulici pribudlo 245 metrov miestnej komunikácie s dvomi jazdnými pruhmi a chodníkom. Na ulici Mlynskej sme vybudovali 173 metrov dvojsmernej miestnej komunikácie. Súčasťou nových ciest je aj zvislé a vodorovné dopravné značenie. Uvedenými investíciami sme na tento rok so zvyšovaním kvality bývania v obci ešte neskončili. V uplynulých dňoch sme vďaka získanej dotácii z Európskych fondov začali s výstavbou nových prístupových komunikácií, ich odvodnenia, chodníkov, parkovísk, spevnených plôch a verejného osvetlenia na ulici Na Trubalovec dlhej 187 metrov a na Rómskej ulici v dĺžke 226 metrov.

Zvýšeniu životnej úrovne vlastníkom pozemkov v novej časti ul. Na Pečovce reálne napomôžu dve investície zrealizované v septembri 2022. V rámci združenej investície obce a Východoslovenskej distribučnej, a.s. Košice došlo v septembri k rozšíreniu elektrických NN rozvodov pre 7 plánovaných odberných miest (budúcich rodinných domov) v dĺžke 145 metrov. Pozitívom vybudovaného diela je elegantné a nadčasové podzem-

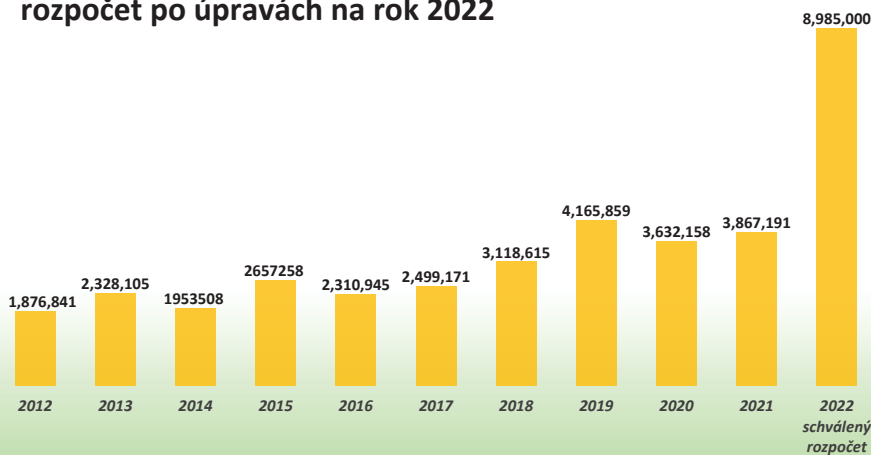
né vedenie elektrických sietí s osadením 4 ks rozvodných skrií, od ktorých následne povedú prípojky k jednotlivým odberným miestam. Súbežne s touto stavbou obec svojopomocne zrealizovala rozšírenie verejného osvetlenia novej časti ulice a súčasne s tým došlo k rozšíreniu optických internetových sietí pre budúce rodinné domy. Projekt bol financovaný z vlastných zdrojov obce. V danej lokalite dnes už nič nebráni výstavbe miestnej komunikácie, nakoľko v priebehu pár rokov sme v nej vybudovali vodovod, kanalizáciu, ale aj plynovod.

Po náročnom a hlavne komplikovanom povoľavacom procese diela, ktoré pri jeho uskutočňovaní „podlezie“ železničnú trať a cyklomagistrálu EuroVelo 11, sme v septembri 2022 začali s realizáciou stavby kioskovej trafostanice a podzemných elektrických NN rozvodov na ul. Mlynskej. Projekt prináša možnosť pripojenia sa na odber elektrickej energie pre 12 odberných miest, z toho sú štyri rozostavané novostavby rodinných domov, ktoré sa v danej lokalite v súčasnej dobe budujú.

Všetky vyššie uvedené stavby sú dôkazom toho, že obec zaujímavé a hlavne zmysluplné projekty nielen pripravuje, ale ich aj fyzicky privádza do finálnej podoby.

Isto mi dáte za pravdu, že v našej obci existuje viacero komplikovaných križovatiek a miest, ktoré si vyžadujú riešenia, ktoré dokážu zabezpečiť ich bezpečný a plynulý prechod pre všetkých účastníkov cestnej premávky. Bezpečnosť chodcov, ale aj vodičov na miestnych komunikáciách nás nenecháva chladnými, preto sme po získaní príslušných povolení od cestných orgánov v prázdninových mesiacoch svojopomocne osadili 40 kusov zvislých dopravných značiek na frekventovaných častiach ulíc Za Majerom, Jablonoňová a na križovatke ulíc Kvetná a Na Trubalovec. Riešenie bezpečnosti cestnej premávky na ďalších rizikových miestach v obci je predmetom prebiehajúcich povoľovacích konaní.

Príjmy obce - skutočnosť 2012-2021 a schválený rozpočet po úpravách na rok 2022



V letných mesiacoch sme začali s realizáciou projektu, ktorý sa javí ako vysoko aktuálny na dnešnú dobu. Je zjavne prospešný v čase, kedy sme svedkami vysokého a neregulovaného nárastu cien energií. Jeho predmetom je komplexná modernizácia technológie kotolne základnej školy v našej obci zameraná na zníženie jej energetickej náročnosti. Projekt financovaný z fondov Európskej únie, Štátneho rozpočtu Slovenskej republiky a spolufinancovaný obcou, pozostáva z kompletnej výmeny zastaralého zariadenia plynovej kotolne za nové, energeticky výhodné vykurovanie tepelnými čerpadlami so zónovou reguláciou. Súčasťou projektu je aj zabezpečenie ohrevu teplej vody pre základnú školu vrátane školskej jedálne a šatní v telovýchovnom trakte. Vďaka tejto aktivite obce bude základná škola od začiatku októbra 2022 spotrebúvať podstatne menšie množstvo energií na vykurovanie a ohrev vody, čo by sa malo reálne prejavovať na znížených prevádzkových nákladoch na chod školy.



V tohtoročných horúcich letných dňoch mnohí z vás zaznamenali pokles hladiny vody vo svojich studniach. Vaše zistenia súčasne vyvolali obavy so zabezpečením pitnej vody do budúcnosti. V obci sme v tejto súvislosti zaregistrovali zvýšený záujem obyvateľov obce o napojenie sa na verejný vodovod. Nie je vás veľa, ale nie všetci z vás takúto možnosť napojiť sa na odber vody z verejného vodovodu reálne máte. Aj keď sa každoročne snažíme o rozširovanie inžinierskych sietí v našej obci, vodovod nevynímajúc, žiaľ v Pečovskej Novej Vsi ešte existujú miesta, kde sa vodovod nenachádza. S hrdosťou dnes môžeme konštatovať, že aktuálne ich je už o jednu lokalitu menej. V rámci rozširovania siete verejného vodovodu v obci sme vďaka získanej dotácii z Environmentálneho fondu v letných mesiacoch vybudovali na Hlavnej ulici, v časti od Poľského dvora po koniec obce v smere na Sabinov s prepojením na ul. Za Majerom bezmála 700 metrov nového vodovodu. Realizácia tejto stavby nebola vôbec jednoduchá. Komplikovali ju prekážky spočívajúce v tom, že práce prebiehali v tesnej blízkosti vysoko frekvencovanej hlavnej cesty I/68 a súčasne to, že vodovod sme zabudovávali do miest, v ktorých už bola uložená spleť



ďalších inžinierskych sietí. Vybudované dielo tak po dlhých rokoch prinieslo vodovod pre viac ako 30 domácností, ktoré sa budú môcť napojiť na odber vody ihneď po kolaudácii stavby.

Aj keď sa zdanlivo javí, že v danom prípade vajce predbehlo sliepku, nie je to celkom tak. Pravdou je skutočnosť, že cestou bicyklom do Ľutiny a na výlety po Čergove si môžete oddýchnuť na novom atraktívnom odpočívadle. Projekt obce Pečovská Nová Ves oslovil poslancov Prešovského samosprávneho kraja, ktorí ho podporili v rámci Výzvy pre región. Vďaka dotácii Prešovského samosprávneho kraja a spolufinancovaniu obce sme v priebehu uplynulých mesiacov vybudovali odpočívadlo pre cyklistov s lavičkami a stojanom na bicykle. Lákadlom pre cyklistov a pútnikov do neďalekej Ľutiny je dozaista v strede odpočívadla zakomponovaný model zmenšeniny kostola sv. Ondreja v Pečovskej Novej Vsi. Ten v nočnej dobe nasvecuje energeticky sebestačné solárne osvetlenie. Informácie o histórii našej obce a jej dominantách prinášajú dve informačné tabule, ktoré sú súčasťou projektu. Betónové stavebné komponenty vkusne dopĺňa bohatá výsadba stromov a kríkov, ktoré vám v budúcnosti počas horúcich dní zabezpečia tieň.

Druhou pravdou je pozitívna skutočnosť, potešujúca našu obec a to aj napriek tomu,



že sa naplní ako druhá v poradí. Naša obec uspela s projektom „Duchovné tradície spájajú naše cesty“, ktorý zahŕňa výstavbu obojsmerného cyklochodníka vedúceho od križovatky ulíc Hlavná, Na Dujave a Ľutinska v Pečovskej Novej Vsi po hranicu katastra obce s obcou Ľutina, dlhého 2,34 km, širokého 3 metre, lemovaného betónovými obrubníkmi a asfaltovým povrchom a získala dotáciu na jeho realizáciu vo výške 556 405,52 Eur. Projekt sa začne z kapacitných dôvodov realizovať v jarných mesiacoch budúceho roka.

V auguste sme urobili prelomový krok na ceste k zdravému životnému štýlu marginalizovanej komunity v obci. V rámci realizácie projektu „Všetci spolu za začleňovanie Rómov, miestny rozvoj a zníženie chudoby v Pečovskej Novej Vsi“ financovaného z Nórskeho grantu sme v areáli materskej školy, vedľa budovy komunitného centra na ul. Rómskej začali s výstavbou hygienického centra, ktorého súčasťou bude práčovňa s práčkami a sušičkami, sprchy, toalety, technická miestnosť a miestnosť pre správcu. Projekt rieši mimo investičnej časti aj oblasť osvetly.

Začiatkom nového školského roka sme rozbehli aj ďalšie, tzv. ľahké aktivity projektu, zamerané na vzdelávacie aktivity pre školákov a predškolákov a psychologické poradenstvo pre zdravšiu komunitu. Po dobudovaní hygienického centra nastúpime cestu vzdelávania obyvateľov v oblasti zdravého a zdravu prospešného spôsobu života a osobnej hygieny medzi osobami z ekonomicky a sociálne znevýhodneného a málo podnikného prostredia v komunite.



V našej obci sa stalo dobrým zvykom, že kvalita nášho najnavštevovanejšieho kultúrneho podujatia každým rokom napreduje. Výnimkou nebol ani 24. ročník Pečovskono-voveského remeselného jarmoku! Tohtoročný jarmok tradične odštartoval piatkovým galavečerom, na ktorom sa predstavil svetoznámy umelec, huslista Filip Jančík. Rovnako v piatok došlo k odovzdaniu ceny starostu obce, ktorej tohtoročným laureátom bola spoločnosť ZTS, a.s., ktorá dlhoročne patrí medzi najväčších zamestnávateľov v našom regióne a tiež sa spolupodieľa na rozvoji našej obce.

V sobotu sme jarmok odštartovali v plnej paráde. Priestory amfiteátra pri základnej škole boli plné stánkov s tradičnou remeselnou výrobou a výbornými pochutinami. Po tradičnej svätej omši a slávnostnom otvorení jarmoku nasledovalo vystúpenie folklórnych a ďalších hudobných skupín rôzneho žánru. Najväčším lákadlom na tohtoročnom jarmoku sa ukázalo byť vystúpenie známeho dua, obľúbeného medzi najmenšími a známeho snáď všetkým rodičom, Smejka a Tanculienky, ktorí vyčarili úsmev na tvárach všetkých divákov!



Po bohatej tombole, na javisku svoju veľčnú jarmočnú show odpálila legenda slovenskej rockovej scény, hudobná skupina Metalinda.

Hneď v nasledujúci deň po jarmoku došlo v Pečovskej Novej Vsi k náhlejšiemu počasiu, pod vplyvom ktorého v odpoľudňajších hodinách našu obec zachvátili prívratové dažde. Tie napáchali škody na majetku obyvateľov, ako aj majetku obce v lokalitách ul. Záhradná, Hlavná a Za Majerom. V jednom prípade nepriamo došlo aj k poškodeniu zdravia konkrétnej osoby. Na území obce bol starostom vyhlásený 3. stupeň povodňovej aktivity. Dotknutým osobám sme ihneď v spolupráci so záchrannými zložkami podali pomocnú ruku a vykonali neodkladné opatrenia na ochranu života, zdravia a majetku. Žiaľ, hneď v pondelok sa prívratové dažde zopakovali a opätovne napáchali ďalšie škody. Obec okamžite reagovala a opakovane prijala opatrenia na záchranu majetku a následnú sanáciu škôd. V rámci opatrení vybudovala ochranný val na poli nad ulicami Za Majerom, Na Hliník a Na Pečovec, ktorého cieľom bolo zabrániť opakovaniu sa vzniku



škôd. Ochrana životov, zdravia a majetku bola pre nás na prvom mieste. V tom čase išli všetky ostatné aktivity obce stranou. Odstraňovali sme vzniknuté škody a sumarizovali ich rozsah. Vďaka pomoci dobrovoľných hasičov a ďalších dobrovoľníkov z obce sme záchranné opatrenia pomerne rýchlo a hlavne úspešne zvládli. Všetkým tým, ktorí pridalí ruku k dielu a boli nápomocní pri záchranných a sanačných prácach úprimne ďakujeme za ich pomoc.

Blíži sa koniec funkčného obdobia súčasného poslanskeckého zboru a starostu obce. Prichádza čas skladania účtov všetkých tých, ktorým ste pred štyrmi rokmi dali dôveru, aby spravovali a viedli našu obec. Ten istý čas je súčasne spojený s obdobím, kedy sa o vašu podporu na ďalšie štyri roky prichádzajú uchádzať staronoví, ako aj noví kandidáti na post starostu obce a posty deviatich poslancov obecného zastupiteľstva. Nezadržateľne sa približuje 29. október 2022, deň kedy sa v celej našej vlasti, obec Pečovskú Novú Ves nevynímajúc, budú konať spojené komunálne voľby do orgánov samosprávy obcí a voľby do orgánov samosprávnych krajov.

Nezostaňte pasívni a nenechajte rozhodnúť o ďalšom osude a smerovaní našej obce tých, ktorí to s ňou nemyslia zodpovedne. Buďte pri svojom rozhodovaní racionálni a rozvážni, prídte k volebným urnám a vyberte tých najrozumnejších a hlavne najschopnejších zástupcov do jej vedenia. Obec Pečovská Nová Ves potrebuje pre svoje ďalšie napredovanie a rozvoj mimo šikovných a schopných ľudí aj pokoj, stabilitu a porozumenie nás všetkých.

Aj v prázdninovom období sme nezabudli na starostlivosť o zeleň a výsadbu kvetín, ktoré boli v letných mesiacoch často vystavované vysokým teplotám a žiarivým slnečným lúčom. Práve vlastná komunálna technika nám dovolila verejnú zeleň pravidelne zalievať a ochladzovať rozpálené asfaltové komunikácie polievaním úžitkovou vodou



s cieľom zvlhčovania ovzdušia v obci. Naopak, jesenné počasie sme využili na ďalšiu výsadbu listnatých stromov rôzneho druhu, ktorých nikdy nie je dosť. Na rôznych miestach v obci pribudli platany javorolisté, letné duby, javor horský, ale aj jarabina vtáčia. Pomerne rozsiahla výsadba stromov a krov

pribudla v areáli nových bytových domov na ul. Kvetnej a už tradične sme neopomenuli pridať nové stromy do parku pred obecným úradom, ktorý je pýchou zelene v obci. Svojpomocne sme zrekonštruovali lavičky v parku obecného úradu a na rôznych miestach v obci. Ošetrovanie a nový lak dostali drevené informačné tabule v priečelí parku.

V septembri sme si v našej obci za prítomnosti vzácných hostí pripomenuli 120. výročie vzniku dobrovoľnej požiarnej ochrany v Pečovskej Novej Vsi. Existenciu dobrovoľných hasičov v našej obci vnímame veľmi pozitívne a to nielen v súvislosti s hasičským športom, ale ešte viac pre ich odvahu a odhodlanie pomáhať všetkým nám, ako aj obyvateľom okolitých obcí v prípade ohrozenia životov, zdravia, ale aj majetku počas požiarov, povodní a iných mimoriadnych situácií, ktoré život so sebou prináša. Dobrovoľným hasičom k ich výročiu srdečne blahozeláme.



V krátkosti sme si vám dovolili priblížiť a upriamiť vašu pozornosť na tie najzaujímavejšie aktivity obce realizované v priebehu uplynulých troch mesiacov. Úsudok o tom, či ich bolo málo, alebo veľa necháme na vás. Rozhodujúci je cieľ, s ktorým sme tieto aktivity realizovali. Mali by vám slúžiť a pomáhať vám, resp. mali by prispieť k zvýšeniu životnej úrovne nás všetkých.

V závere mi dovoľte poďakovať všetkým zamestnancom obce, členkám Základnej organizácie Únie žien Slovenska, dobrovoľným hasičom, zdravotníckam zo Základnej organizácie Slovenského červeného kríža, ako aj všetkým vám, ktorí ste priložili ruku k dielu za vašu pomoc pri organizácii, podpore, zabezpečení a zvyšovaní rastúcej organizačnej a kvalitatívnej úrovne Pečovskonovoveského remeselného jarmoku.

S prianím pevného zdravia, pokoja a vzájomného porozumenia sa tešíme sa ďalšie stretnutia s vami.

PhDr. Jaroslav Dujava,
starosta obce

ENVIRO AKTIVITY OBCE

Od roku 2011 sa v našej obci snažíme zmierniť negatívne dopady na okolitú prírodu a našu planétu.

Vedeli ste, že ...

.. budova Základnej školy s materskou školou vo vlastníctve obce od roku 2011 je zateplená, od roku 2017 má vymenených všetkých 198 vykurovacích telies, od roku 2022 bude mať zónovú reguláciu a zmenenú technológiu jej vykurovania tepelnými čerpadlami (1 jednotka energie prinesie 3 jednotky energie) = šetríme energiu na kúrenie,

.. všetky verejné budovy vo vlastníctve obce sú zateplené, majú 3-5-skenné okná, komplexne vymenenú vykurovaciu sústavu, zabezpečenú zónovú reguláciu, budovy sú nositeľmi certifikátu A1 - A0,

.. novobudovaná budova zdravotného strediska má inštalované najmodernejšie technológie pre jej vykurovanie a spĺňa najprísnejšie kritéria ekologickej a energeticky úspornej budovy v obci,

.. staráme sa o obecnú zeleň, kry, stromy, sanujeme ich havarijné stavy a nahrádzame ich výsadbou nových stromov a krov rôznych druhov,

.. od roku 2015 každoročne rozširujeme verejnú zeleň, vysádzame v obci nové kry a stromy, zakladáme stromové aleje, vybudovali sme zavlažovací systém v parku pred budovou obecného úradu, dopĺňame ho novými stromami, krami a kvetinami,

.. v obci pribudlo od roku 2015 najmenej 475 stromov a na brehoch Ľutinky sme zasadili 300 vrbových prútov,

.. od roku 2015 prevádzkujeme v obci zberný dvor na dočasné uloženie separovateľného odpadu a spracovanie biologicky rozložiteľného odpadu,



.. v roku 2017 sa obec úspešne zapojila do projektu zameraného na likvidáciu čiernych skládok v obci, vďaka ktorému z katastra obce zlikvidovala čierne skládky odpadu o hmotnosti najmenej 128 ton,

.. v roku 2022 sme z osady na ul. Rómskej mimo pravidelných vývozov odpadu vyviezli jednorazovo 160 ton zmesového odpadu,

.. triedime sklo, plasty, papier a kovy,

.. priebežne zabezpečujeme čistenie prírody a vodných tokov,

.. niektoré trávnaté plochy zámerne nekosíme pre podporu včelstva a hmyzích kolónií,

.. od roku 2021 sme komplexne vymenili pôvodné svietidlá na verejnom osvetlení a nahradili sme ich novými, ekologickými, energeticky úspornejšími so zvýšenou svietivosťou,

.. v čase extrémnych horúčav zalievame verejnú zeleň a miestne komunikácie.

Je našou snahou aktivity naďalej rozširovať, aby sme zachovali náš slogan „Pečovská Nová Ves environmentálna obec plná zelene“.



Norway
grants

Spoločným úsilím
k inkluzívnej Európe



Názov projektu: Všetci spoločne za inklúziu Rómov, lokálny rozvoj a znižovanie chudoby v Pečovskej Novej Vsi.

Projektový grant: 276 744 €

Spolufinancovanie zo štátneho rozpočtu SR: 41 511 €

Podporené Nórskom prostredníctvom Nórskeho grantov.
Spolufinancované zo štátneho rozpočtu Slovenskej republiky.

Hlavným cieľom projektu je zlepšenie podmienok pre inklúziu Rómov, znižovanie chudoby a miestny rozvoj v obci Pečovská Nová Ves.

Prijímateľ: Obec Pečovská Nová Ves



Partner 1: Partnerstvo BACHUREŇ



www.norwaygrants.sk/ldi

Urobili sme v roku (1-9) 2022

● Ministerstvo vnútra SR Bratislava na zapojenie do Národného projektu Dobudovanie základnej technickej infraštruktúry v MRK obcí s názvom projektu „Dobudovanie základnej technickej infraštruktúry v MRK obce Pečovská Nová Ves“.

Skutkový stav: - vďaka podporenému projektu obec získala nenávratnú dotáciu v investičnom objeme 391 108,- Eur na realizáciu projektu v rozsahu výstavby miestnych komunikácií do rómskej osady na Trubalovec a na ul. Rómsku od cesty III/3183 s verejným osvetlením, rekonštrukcie a asfaltovania spevnených plôch na ul. Rómskej v okolí bytového domu, kostolíka, komunitného centra a materskej školy. Spoluúčasť obce na projekte je 5 % z celkových poskytnutých finančných prostriedkov a sumou 22 808,16 Eur za neoprávnené výdavky na výstavbu miestnej komunikácie v dĺžke 80 m okolo židovského cintorína. Realizácia projektu začala na prelome septembra a októbra 2022.



● Ministerstvo vnútra SR Bratislava na realizáciu projektu „Podpora vysporiadania majetkovoprávných vzťahov k pozemkom v MRK obce Pečovská Nová Ves postupom jednoduchých pozemkových úprav“.

Skutkový stav: - vďaka podporenému projektu obec získala nenávratnú dotáciu vo výške 59 492,20 Eur na odbornú pomoc pri majetkovoprávnom vysporiadaní vlastníckych vzťahov k pozemkom vo vlastníctve neznámych vlastníkov a spol. pod obydliami v MRK obce Pečovská Nová Ves na ul. Rómskej formou jednoduchých pozemkových úprav v prospech obce Pečovská Nová Ves. Spoluúčasť obce na projekte je 5 % z celkových poskytnutých finančných prostriedkov. Realizácia projektu začala v roku 2022.

● Environmentálny fond Bratislava na realizáciu projektu „Dobudovanie kanalizácie a vodovodu v obci Pečovská Nová Ves“ v rozsahu v rozsahu SO-01 Vodovod ul. Južná – ul. Hlavná, SO 02 Vodovod ul. Poľský dvor – ul. Hlavná“.

Výsledok: - žiadosť podporená, obec získala nenávratnú dotáciu na vybudovanie cca. 700 m verejného vodovodu na ulici Hlavnej v investičnom objeme 123 020,77 Eur, na ktorom sa obec spolupodieľala 5 % spoluúčasťou. Projekt sme úspešne zrealizovali v roku 2022.



● Nórske granty 2014 – 2021 Slovenská republika na realizáciu projektu s názvom „Všetci spolu za inklúziu Rómov, miestny rozvoj a znižovanie chudoby v Pečovskej Novej Vsi“.

Výsledok: - žiadosť podporená, obec získala nenávratnú dotáciu 276 744,- Eur spoluúčasť obce na projekte je 0 %. V investičnej oblasti projekt rieši výstavbu hygienického centra na ul. Rómskej s práčovňou, sprchami a toaletami. Súčasťou projektu sú aj sprievodné „mäkké“ aktivity. Projekt je v realizácii od septembra 2022.



● Ministerstvo vnútra SR na realizáciu projektu s názvom „Rozšírenie verejného vodovodu a kanalizácie Pečovská Nová Ves, Rómska ul.“.

Výsledok: - žiadosť bola obci podporená. Projekt sleduje rozšírenie existujúceho vodovodu na ul. Rómskej v Pečovskej Novej Vsi o 233 m a výstavbu a osadenie troch výdajných zariadení na pitnú vodu v prevedení „antivandal“ formou čipov, na ktorých bude možné dobíjať množstva odberu vody po úhrade kreditu na obci. Investičná hodnota projektu predstavuje sumu 160 000,- Eur. Spolufinancovanie obce v prípade podporenia žiadosti je 5 % z celkových nákladov projektu. K realizácii projektu dôjde v októbri 2022.

● Ministerstvo životného prostredia SR Bratislava na realizáciu projektu s názvom „Modernizácia kotolne objektu ZŠ s MŠ Pečovská Nová Ves s využitím aerotermálnej energie“.

Výsledok: - žiadosť bola podporená. Projekt sleduje komplexnú modernizáciu plynovej kotolne v ZŠ Pečovská Nová Ves s kotlami na hranici životnosti s rokom výroby 1998. Obec pripravila projektovú dokumentáciu a povoľovacie konanie na stavebné úpravy kotolne. Spolufinancovanie obce je 5 % z celkových nákladov projektu. Projekt bol úspešne zrealizovaný na prelome mesiacov september – október 2022.



● Ministerstvo vnútra SR Bratislava na realizáciu projektu „Posilnenie inštitucionálnych kapacít a efektivity verejnej správy pre mesto Sabinov a jeho partnerov“.

Výsledok: - vďaka podporenému projektu obec získala cca. 100 000,- Eur, z ktorých zabezpečí financovanie jedného pracovného miesta projektového manažéra na dobu troch rokov a zdrojov na zabezpečenie kancelárskej, PC techniky a zariadenia kancelárií. Na projekte sa obec spolupodieľa vlastnými financiami spolu vo výške cca. 5 000,- Eur. Zo získaných finančných prostriedkov hradíme mzdu jedného pracovníka a modernizáciu kancelárskej a výpočtovej techniky na OcÚ, ako aj interiérové vybavenie OcÚ.

● Fond na podporu športu Bratislava na realizáciu projektu s názvom „Revitalizácia športového areálu ZŠ na ul. Školskej 459/12 v Pečovskej Novej Vsi“.

Výsledok: - žiadosť podporená. Projekt zahŕňa výstavbu štvordráhovej bežeckej dráhy s tartanovým povrchom, streetworkoutového ihriska a bezbariérového chodníka v areáli ZŠ v investičnom objeme 101 217,37 Eur. Spolufinancovanie projektu obcou je 50 % z celkových nákladov projektu. Projekt sme úspešne zrealizovali v roku 2022 a odovzdali do užívania v júni 2022.



Podané žiadosti o získanie NFP v roku 2022:

● Ministerstvo investícií, regionálneho rozvoja a informatizácie SR na realizáciu „projektu s názvom „Duchovná tradícia spája naše cesty - SO 01 Cyklisticky chodník“.

Výsledok: - žiadosť bola podporená. Projekt sleduje zvyšovanie atraktivity a prepravnej kapacity nemotorovej dopravy, zlepšenie dopravnej a technickej vybavenosti obce, rozširovanie cyklo dopravy v katastri obce a mikroregiónu Dolina Čergova výstavbou cyklochodníka v katastri obce Pečovská Nová Ves od križovatky ul. Hlavná - Na Dujave - Ľutinská až po hranicu katastra s obcou Ľutina v celkovej dĺžke v katastri obce Pečovská Nová Ves 2340 m v investičnom objeme 585 405,24 Eur. Spolufinancovanie projektu obcou je 5 % z celkových nákladov projektu. Projekt je pripravený na okamžitú realizáciu, avšak z kapacitných dôvodov jeho realizácia začne v jari 2023.

● Environmentálny fond na realizáciu projektu s názvom „Dobudovanie vodovodu a kanalizácie v obci Pečovská Nová Ves“ v rozsahu SO-01 Vodovod ul. Južná – ul. Hlavná, SO 02 Vodovod ul. Poľský dvor - ul. Hlavná“.

Výsledok: - žiadosť bola žiadateľom späť vzatá, z dôvodu jej duplicity, nakoľko po jej podaní bola v mesiaci november 2021 obci schválená totožná žiadosť z roku 2021.

● Prešovský samosprávny kraj na podporu projektu s názvom „Dovybavenie športového areálu v obci Pečovská Nová Ves“.

Výsledok: - žiadosť podporená, obec získala 2 000,- Eur. Spoluúčasť obce bola 630,48 Eur. V rámci projektu sme zakúpili a zabudovali športovú svetelnú tabuľu a solárnu zostavu na energeticky sebestačné nasvietenie street workoutového ihriska. Projekt bol úspešne zrealizovaný.

● Prešovský samosprávny kraj na podporu projektu s názvom „Duchovné tradície spájajú naše cesty, SO 02.1 - Turistické zastavenie Pečovská Nová Ves, SO 03.1 - Drobná architektúra a sadové úpravy Pečovská Nová Ves“.

Výsledok: - žiadosť podporená, obec získala 20 000,- Eur, pričom spoluúčasť obce na projekte bola 8 575,- Eur. Projekt bol úspešne zrealizovaný. Obec vybudovala odpočívadlo pre cyklistov na ul. Ľutinskej s mobiliárom, informačnými tabuľami, solárnym nasvietením, zmenšeninu kostola sv. Ondreja v strede odpočívadla a bohatou výsadbou stromov a krov.

● Environmentálny fond Bratislava na riešenie odpadovej politiky a starostlivosť o zeleň.

Výsledok: - žiadosť podporená, obec získala 2993,70 Eur na riešenie odpadovej politiky a starostlivosť o zeleň. Spoluúčasť obce na dotácii je nulová. Obec za získané finančné prostriedky nakúpila mladé stromčeky s príslušenstvom, na výsadbu v katastri obce.

● Ministerstvo vnútra SR Bratislava na realizáciu projektu „Podpora predprimárneho vzdelávania detí z marginalizovaných rómskych komunít - NP PRIM - II.“

Výsledok: - vďaka podporenému projektu obec vytvorila štyri pracovné miesta dvoch asistentov učiteľa a dvoch odborných zamestnancov v materských školách a získala finančné prostriedky na ich mzdy na obdobie od 31.10.2022 do 31.3.2023. Spoluúčasť obce na projekte je nulová.

- Ministerstvo vnútra SR Bratislava na realizáciu projektu „Komunitné služby v mestách a obciach s prítomnosťou marginalizovaných rómskych komunít - II. fáza.“

Výsledok: - vďaka podporenému projektu obec predĺžila tri pracovné miesta jedného odborného pracovníka - garanta komunitného centra, jedného odborného pracovníka komunitného centra, jedného asistenta pracovníka komunitného centra a získala finančné prostriedky na ich mzdy na obdobie od 1.1.2023 do 30.6.2023. Spoluúčasť obce na projekte je nulová.

- Ministerstvo vnútra SR Bratislava na realizáciu projektu „Terénna sociálna práca a terénna práca v obciach s prítomnosťou marginalizovaných rómskych komunít II. - pokračovanie.“

Výsledok: - vďaka podporenému projektu obec predĺžila päť pracovných miest jedného terénneho sociálneho pracovníka a štyroch terénnych pracovníkov a získala finančné prostriedky na ich mzdy na obdobie od 31.11.2022 do 31.3.2023. Spoluúčasť obce na projekte je nulová.

- Ministerstvo dopravy a výstavby SR Bratislava na financovanie projektu „Bytový dom v obci Pečovská Nová Ves 2x12 B.J. - Bežný štandard“ na ul. Kvetnej v Pečovskej Novej Vsi, spočívajúceho vo výstavbe dvoch bytových domov s 24 bytmi s príslušenstvom.

Výsledok: - žiadosť podporená, obec získala nenávratnú dotáciu vo výške 659 170,- Eur na financovanie 35 % projektu. Spoluúčasť obce na projekte je nulová. Projekt bol úspešne zrealizovaný, byty boli odovzdané nájomníkom.



- Štátny fond rozvoja bývania Bratislava na financovanie projektu „Bytový dom v obci Pečovská Nová Ves 2x12 B.J. - Bežný štandard“ na ul. Kvetnej v Pečovskej Novej Vsi, spočívajúceho vo výstavbe dvoch bytových domov s 24 bytmi s príslušenstvom.

Výsledok: - žiadosť podporená, obec získala bezúročný úver vo výške 1 243 240,- Eur na financovanie 65 % projektu. Projekt bol úspešne zrealizovaný, byty boli odovzdané nájomníkom. Úver sa nezapočítava do úverového zaťaženia obce, splácajú ho nájomníci nájomných bytov.

- Ministerstvo životného prostredia SR Bratislava na realizáciu projektu „Rozšírenie zberného dvora v obci Pečovská Nová Ves“.

Výsledok: - žiadosť o poskytnutie nenávratných finančných prostriedkov bola opakovane podaná. Toho času je v štádiu hodnotenia. Cieľom projektu je skvalitnenie možnosti separácie odpadov v obci formou rozšírenia zberného dvora v rozsahu stavebného dobudova-

nia objektov SO 01 - Kryté stojiská, SO 02 - Prevádzková budova, SO 03 - Spevnená plocha, SO 04 - Mostová váha, SO 05 - Osvetlenie a kamerový systém, SO 06 - Dažďová kanalizácia, SO 07 - Oplotenie a jeho technologického dovybavenia obslužnou technikou a kontajnermi. Spoluúčasť obce na financovaní projektu je 5 %.

- VSD, a.s. Košice na zaradenie projektu s názvom „Pečovská Nová Ves - 12IBV, ul. Mlynská“ v rozsahu SO 01 - VN prípojka 22 kW, SO 02 - NN vedenie, PS 01 - trafostanica do investičného plánu spoločnosti a uzatvorenie zmluvy o investičnej akcii, pričom obec na vlastné náklady zabezpečila projektovú dokumentáciu, komplexný inžiniering a vydanie stavebného povolenia na stavbu.

Výsledok: - žiadosť bola podporená, VSD, a.s. v roku 2022 na vlastné náklady zmodernizuje podzemné elektrické NN vedenie na ul. Mlynskej a vybuduje kioskovú trafostanicu v investičnom objeme 44 233,36 Eur. Obec pripravila projektovú dokumentáciu a zabezpečila povoľovacie konanie, ktoré jej následne VSD a.s. zrefunduje. Projekt je v realizácii.

- VSD, a.s. Košice na zaradenie projektu s názvom „Pečovská Nová Ves IBV, 7 RD ul. Na Pečovec“ v rozsahu SO 01 - NN vedenie, SO 02 - Odberné elektrické zariadenia do investičného plánu spoločnosti a uzatvorenie zmluvy o investičnej akcii, pričom obec na vlastné náklady zabezpečila projektovú dokumentáciu, komplexný inžiniering a vydanie stavebného povolenia na stavbu.

Výsledok: - žiadosť bola podporená, VSD, a.s. v roku 2022 na vlastné náklady vybudovala podzemné elektrické NN vedenie na ul. Na Pečovec v investičnom objeme 5 071,61 Eur. Obec pripravila projektovú dokumentáciu a zabezpečila povoľovacie konanie, ktoré jej následne VSD a.s. zrefunduje. Projekt je už úspešne zrealizovaný a pripravený na kolaudáciu.

Iné aktivity iniciované obcou v roku 2022:

- zariadenie penziónu v budove obecného úradu,
- pokračovanie digitalizácie obce rozširovaním optickej internetovej siete o ďalšie ulice,
- sanácia škôd po povodniach v čase od 22. 8. 2022 do 5.9.2022.

Vlastné investičné aktivity obce v roku 2021:

- výstavba miestnej komunikácie na ul. Záhradnej.



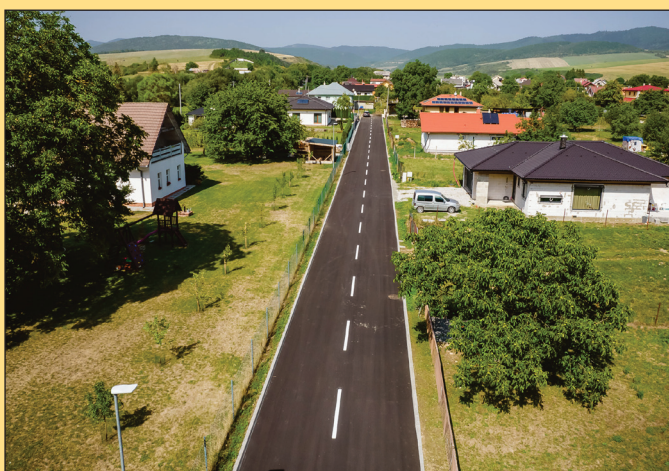
Výsledok: - vlastná akcia financovaná z úveru obce v investičnom objeme 112 402,45 Eur, vďaka ktorej bola

vybudovaná miestna komunikácia s odvodnením, so zvislým a vodorovným dopravným značením. Investícia bola realizovaná dodávateľským spôsobom.



- výstavba miestnej komunikácie na ul. Jabložovej.

Výsledok: - vlastná akcia financovaná z úveru obce v investičnom objeme 132 710,96 Eur, vďaka ktorej bola vybudovaná miestna komunikácia s chodníkom, odvodnením, zvislým a vodorovným dopravným značením. Investícia bola realizovaná dodávateľským spôsobom.

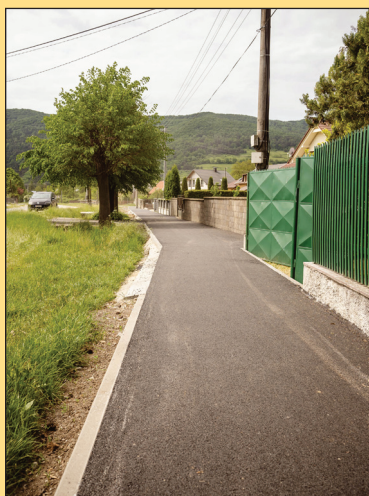


- výstavba miestnej komunikácie na ul. Mlynskej.

Výsledok: - vlastná akcia financovaná z úveru obce v investičnom objeme 75 706,56 Eur, vďaka ktorej bola vybudovaná miestna komunikácia so zvislým a vodorovným dopravným značením. Investícia bola realizovaná dodávateľským spôsobom.

- Sanácia havarijného stavu chodníka na ul. Ľutinskej.

Výsledok: - vlastná akcia financovaná z rezervného fondu (prebytku hospodárenia) v investičnom objeme 14 506,12



Eur, vďaka ktorej sa opravil chodník a vymenila sa čiastočne dodávateľským spôsobom a čiastočne svojpomocne pracovníkmi obce.

- rozšírenie verejného osvetlenia a verejného rozhlasu v novej časti na ul. Na Pečovec v Pečovskej Novej Vsi.

Výsledok: - vlastná akcia financovaná z rezervného fondu obce (prebytku hospodárenia) v investičnom objeme 7 000,- Eur, vďaka ktorej sa zvýši a skvalitní životná úroveň obyvateľov obce. Investícia bola realizovaná svojpomocne pracovníkmi obce.

Iné aktivity realizované obcou v roku 2022:

- opravy miestnych komunikácií v obci vyasfaltovaním prekopávok vyvolaných obcou, resp. spôsobených poškodením po zimnom období.

- údržba a sprietočnenie odvodňovacích kanálov (trávnaté priekopy) okolo cesty I/68 na ul. Hlavnej.

- výmena podperných bodov a rozvodov elektrického vedenia na ul. Hlavnej, Na Hliník, Na Rybníkoch v obci.

- rozsiahla výsadba stromov rôzneho druhu pred budovou prevádzkovej budovy sociálneho podniku na ul. Hlavnej 2 v Pečovskej Novej Vsi (administratívna budova bývalej tehelne), v areáli pred Základnou školou, v areáli okolo 2 x 12 bytových domov na ul. Kvetnej, v parku pred obecným úradom a i.

Pripravené projekty čakajúce na zapojenie sa do výziev na získanie NFP resp. pre ich realizáciu z vlastných zdrojov obce:

- zabezpečený úver vo výške 500 000,- Eur od VÚB, a.s. na dobu splatnosti 6 rokov s 0,04 % úrokom, s nulovým poplatkom za uzavretie úverovej zmluvy, s nulovým mesačným poplatkom za vedenie úverového účtu, bez akýchkoľvek nástrojov ručenia a s nulovým poplatkom (sankciou) za predčasné splatenie úveru, pričom výška úrokov za celú dobu splácania úveru (6 rokov) predstavuje spolu sumu 591,42 Eur.

Pripravujeme pre budúce obdobie:

- výstavba ďalších štyroch bytových domov po 12 bytových jednotiek na ul. Kvetnej - pokračovanie ďalších etáp výstavby,

- výstavba chodníka a miestnej komunikácie na ul. Na Pečovec,

- výstavba cyklochodníka na ul. Ľutinskej po hranicu katastra s obcou Ľutina,

- založenie sociálneho podniku v obci.

Pečovskono- voveský remeselný jarmok

Obec Pečovská Nová Ves aj tento rok **v dňoch 19. a 20. augusta 2022** zorganizovala už **24. ročník Pečovskono- voveského remeselného jarmoku**. Táto „TOP“ kultúrno- spoločenská akcia roka v našej obci aj tentokrát ponúkla všetkým jeho návštevníkom bohatú prehliadku ľudových remesiel, predajných stánkov, regionálnych jedál a pochutín, detských jarmočných atrakcií, jarmočný sprievod, prehliadku skupiny historického šermu, ľudového umenia a kultúry - tanca a spevu, ale aj bohatý program v podaní účinkujúcich zvukných mien, ktorých pozná nielen široká verejnosť, ale aj okolitý svet.



Jarmok začal už tradične v piatok večer 19. augusta 2022 galavečerom so svetoznámych huslistom Filipom Jančíkom, ktorý so svojou kapelou odohral mimo iného aj veľa známych filmových soundtrackov ako napríklad piesne z filmov Piráti z Karibiku či Harry Potter.



Starosta obce pri tejto príležitosti ocenil miestnu firmu ZTS a.s. v zastúpení p. Alexejom Beljajevom st. za dlhodobý prínos k rozvoju obce Pečovská Nová Ves a podporu zamestnanosti v regióne.

Sobotné ráno sa začalo tradične sv. omšou vo farskom kostole sv. Ondreja.

Po jej skončení slávnostný sprievod sprevádzaný hudbou a spevom prešiel okolo remeselných stánkov k miestnemu amfiteátru, kde starosta obce jarmok otvoril a zároveň privítal poľskú delegáciu z partnerského mesta Sieniawa. Nasledovalo vystúpenie skupiny historického šermu Cohors. Sobotné dopoludnie uzavrela spevácka skupina Jablonka.

Náš jarmok si zachováva svoj tradičný charakter, je plný remesiel, folklóru, našich tradičných jedál, ktoré pripravujú ženy z Únie žien v Babinej kuchni. Tento rok sa prihlásilo vyše štyridsať stánkarov – predajcov a naozaj bolo na čo pozeráť a z čoho vyberať.



V popoludňajších hodinách program jarmoku odštartoval vystúpením nášho folklórneho súboru Jablonečka doplnený spevom SS Jablonka a Mss Dubovičan. Veľkým lákadlom bolo vystúpenie známeho dueta, obľúbeného medzi najmenšími a známeho snáď všetkým rodičom, Smejka a Tanculienky, ktorí vyčarili úsmev na tvárach veľkých aj malých.



Po vystúpení hudobnej skupiny Dynamix v tombole s rekordným počtom predaných tombolových lístkov bolo rozdáných vyše 60 hodnotných cien, za ktoré ďakujeme štedrým sponzorom. O 20.00 hodine na javisku svoju show odpálila legenda slovenskej rockovej scény skupina Metalinda. Program po jej vystúpení pokračoval do skorých ranných hodín jarmočnou zábavou s DJ Jossom a hudobnou skupinou Juventus Music Band.

A čo na záver? Počasie nám prialo, Pečovskono- vovešťania aj návštevníci jarmoku boli milí a ústretoví, takže si myslíme, že vynaložená námaha pri organizovaní tohto festivalu ľudovej kultúry nevyšla nazmar. Podarilo sa nám priniesť pár noviniek, získali sme nové skúsenosti a poznatky, ktoré sa budeme snažiť pretvoriť v realitu pri organizovaní budúcich ročníkov.

Srdečné poďakovanie patrí všetkým, ktorí sa akýmkoľvek spôsobom pričínili o zdarný priebeh celej akcie. Taktiež ďakujeme všetkým návštevníkom a tešíme sa na spoločné stretnutie na ďalšom ročníku.

Organizačný výbor

DHZ oslavovalo 120 rokov vzniku



Dňa 17. septembra 2022 si naša organizácia pripomenula 120 rokov svojho pôsobenia v našej obci. Táto slávnosť sa začala slávnostným nástupom členov DHZ pred požiarňou zbrojnicou. Následne sme sa presunuli sprievodom do kostola sv. Ondreja. Slávnostnú svätú omšu celebroidal vdp. Martin Senderák, ktorý pôsobí v oblasti záchranných zložiek. Po bohoslužbe sme sa presunuli do priestorov obecného úradu, kde bola zahájená slávnostná členská schôdza.

Pri tejto príležitosti sme si dovolili pozvať čestného prezidenta DPO SR p. Pavla Ceľucha, tajomníka územného výboru DPO v Sabinove p. Sergeja Labreckého, ako aj členov predsedníctva okresného výboru. Pozvanie prijal starosta našej obce P. Jaroslav Dujava a prednosta obecného úradu p. Štefan Vaľuš. Svojou prítomnosťou nás poctila aj delegácia družobného mesta Sienawa pod vedením Sekretar z miesta i gminy p. Barbara Matyja, komendant miejsko - gminy ochotniczej strážы požarnej p. Erik Ceglak, členovia ochotniczej strážы požarnej a predsedovia miestnych spoločenských organizácií.

Program slávnostnej schôdze začal štátnou hymnou a uvítaním hostí. Ďalej predseda DHZ p. Juraj Kochan predniesol príhovor vo forme správy z histórie DHZ. Ďalším bodom programu bola diskusia. Počas nej boli ocenení najstarší členovia DHZ, p. Pavlína Cicmanová, p. Mária Kvašňáková a p. Jozef Tall. Výbor DHZ nezabudol ani na svojho dlhoročného člena výboru už nebohého p. Andreja Petruša a formou ďakovného listu in memoriál, ktorý prevzal jeho syn, mu takto vzdal úctu a poďakovanie za jeho činnosť. Následne čestný prezident p. Ceľuch slávnostne pripol na náš hasičský prápor stuhu pri príležitosti 100 rokov založenia zemskej hasičskej jednoty. Po tomto akte

nasledovalo udelenie ocenenia našej organizácii za zásluhy a aktívnu činnosť tajomníkom okresného výboru. Slovo si prevzal starosta obce, kde vymenoval nových členov dobrovoľného hasičského zboru obce do funkcií. Ocenenie od okresného výboru DPO si prevzala aj tajomníčka výboru p. Mária Antolová ako čestná funkcionárka. Za dlhoročnú činnosť v DHZ si prevzali ďakovné listy bývalí funk-

cionári výboru.

Túto udalosť by nebolo možné zorganizovať bez pomoci obecného úradu pod vedením nášho ústretového pána starostu, za čo mu patrí nevýslovná vďaka. Takisto nemalá vďaka patrí členom výboru za organizačné zabezpečenie.

Juraj Kochan, predseda DHZ



Do školského roka 2022/2023 s energiou a úsmevom

Milí Pečovskonovovešťania!

Letné mesiace uplynuli a my sa Vám prihovárime z našej jeseňou vyzdobenej školy. Leto však nezastavilo chod školy, jej prítomnosť a spoluprácu na rôznych akciách s obcou.

Posledný augustový týždeň sme venovali príprave stánkov, ktoré počas Pečovskonovoveského jarmoku prezentovali jednotlivé krúžky nášho centra voľného času. Rodičia i žiaci mali možnosť vidieť a vyskúšať si aktivity spojené s daným krúžkom pod vedením našich žiakov. Veríme, že aj práve táto skúsenosť prilákala do nášho CVČ mnohých žiakov, keďže v tomto školskom roku máme fungujúcich 24 záujmových útvarov rozličného zamerania.

Nový školský rok sme mali možnosť začať účasťou na svätej omši, ktorej úmyslom bolo požehnanie nového školského roka pre rodičov, žiakov i učiteľov. Samotné otvorenie školského roka na amfiteátri sa nieslo v duchu pozitívneho naladenia, privítania nových žiakov - prváčikov i nových členov pedagogického zboru. Po odznení hymny Slovenskej republiky školský rok slávnostne otvorila pani riaditeľka Katarína Sačková slovami plnými povzbudení a motivácie, ku ktorým sa pridal i pán starosta Jaroslav Dujava. Vyššie uvedené našich žiakov vniesli do tohto dňa príjemnú atmosféru, ktorá pomohla odbúrať počiatočný stres z tváří našich najmladších členov (aj ich rodičov). Prvý školský deň sme ukončili rozdelením žiakov do tried pod vedením triednych učiteľov.

Prvé dni sme využili krásne počasie a zamerali sa na aktívny pohyb počas didaktických hier pre prvý stupeň a účelového cvičenia pre žiakov druhého stupňa. Naši žiaci si vyskúšali na stanovištiach pohyb a pobyt v prírode, zdravotnú prípravu, civilnú obranu

obyvateľstva, dopravnú výchovu, topografiu, streľbu zo vzduchovky. A nesmel chýbať malý bonus za dobre odvedenú činnosť na stanovištiach v podobe opekačky.

Nielen naše praktické schopnosti, ale aj teoretické znalosti sme si precvičili počas osláv Európskeho dňa jazykov v mesiaci september. Úlohou tohto dňa bolo zamyslieť sa nad dôležitosťou potreby medzilidskej komunikácie v rôznych jazykoch s rešpektom a úctou voči kultúre iného národa. Žiaci vytvorili nadrozmerný slovník obsahujúci slová z rôznych oblastí (pozdravy, ľudské telo, zvieratá, jedlá a nápoje,...), ktoré preložili do anglického, nemeckého, ruského, ukrajinského i rómskeho jazyka a doplnili ilustráciami. Slovník si po dokončení budete môcť pozrieť v priestoroch našej školy už v najbližších týždňoch. V tento deň sme na škole privítali aj vzácnu návštevu, pracovníka Úradu splnomocnenca vlády SR pre rómske komunity a lektora rómskeho jazyka, p. Romana Eštočka.

Hoci je len začiatok školského roka, my sme už opäť v kolotoči vzdelávania, aktivít, akcií, ktoré vplývajú na fyzický i psychický rozvoj Vašich detí. Takouto aktivitou bola aj účasť našich žiakov na Noci výskumníkov v OC Optima v Košiciach. Tá bola venovaná prezentácii rôznych vedeckých oblastí. Žiaci mohli kooperovať aj s rovesníkmi z iných škôl, a tak prehlbovať nielen svoje vedecké bádanie, ale aj sociálny kontakt.

V takomto tempe chceme pokračovať, a preto aj v nasledujúcich týždňoch plánujeme rôzne akcie, exkurzie, súťaže. Tešíme sa, že aj takouto formou môžeme prispieť k rozširovaniu obzorov našich žiakov. Veríme, že spojením síl s obcou prispejeme svojou troškou aj pri spoločenských akciách našej obce.

OKTÓBER - mesiac úcty k starším



Október je mesiac, ktorý je oslavou jeseň života a pripomienkou úcty k všetkým starším ľuďom, ktorá by mala byť nenásilná, spontánna a nepretržitá po celý rok, pretože oni si ju zaslúžia. „Každý malý chlapec, bude raz aj ded-

ko, dedka všetci v úcte majú, dedko vie vždy všetko. Každé dievča bude raz aj milá, stará babka, pre nás je od babky pusa, ako cukor sladká...“

Pri príležitosti Mesiaca úcty k starším starosta obce Pečovská Nová Ves zorganizoval kultúrny program, ktorý sa uskutočnil dňa 16. 10. 022 v kultúrno-spoločenských priestoroch obecného úradu. Pri tejto príležitosti odovzdal našim seniorom drobný darček.

Všetkým našim starkým prajeme pevné zdravie, bstrú myseľ, úsmev na tvári, radosť zo života, aby ich ďalšie roky sprevádzala láska, úcta, pozornosť a vďačnosť nás všetkých.

!!! SENIORI POZOR !!!

Na Slovensku pribúdajú prípady trestnej činnosti páchanej na senioroch prostredníctvom podvodných konaní. Podvodníci telefonicky kontaktujú seniorov v ktorúkoľvek dobu počas dňa s úmyslom vylákať od nich peniaze. Polícia preto opätovne upozorňuje seniorov, aby boli ostražití.

Podvodníci do svojich legend zapojili aj pracovníkov Slovenskej pošty, kde sa páchatel v telefonickom rozhovore najskôr predstaví ako zamestnanec Slovenskej pošty a opýta sa seniora, či má vydať z peňazí alebo rozmeniť, aby mu mohol vrátiť preplatok a následne ukončí hovor. Vzápätí zavolá späť a predstaví sa ako pracovník kriminálnej polície a povie seniorovi, že je v nebezpečenstve a polícia ho spolu s jeho majetkom chce chrániť, preto má všetku svoju hotovosť, cennosti a zlaté šperky dať do tašky a následne vyhodiť von z okna alebo balkóna.

Nadálej však používajú legendu, v ktorej sa seniorom predstavujú ako príbuzní a známi alebo ako lekári, či policajti. Následne im oznámia, že ich príbuzný zavinil dopravnú nehodu, je hospitalizovaný v nemocnici, nemôže komunikovať, lebo si pri nehode odhryzol jazyk a potrebuje peniaze na úhradu škody, resp. peniaze pre poškodených, ošetrovanie a neoznámenie prípadu polícii.

Seniori, NEDÁVAJTE svoje peniaze či cennosti osobe, ktorú nepoznáte, ani keď Vám tvrdí, že je policajt alebo je to pre Vášho príbuzného, ktorý potrebuje pomoc.

V prípade podozrivých telefonátov ihneď kontaktujte políciu na čísle 158 alebo linku tiesňového volania 112.

Apelujeme aj na príbuzných seniorov, aby komunikovali so svojimi staršími rodičmi a upozornili ich na tieto podvodné konania.

VYKUROVACIA SEZÓNA



OR HaZZ v Prešove

S pribúdajúcimi chladnými dňami bytové a rodinné domy vyžadujú vykurovanie. Obdobie vykurovacej sezóny patrí medzi rizikové obdobia, kedy dochádza k zvýšenému počtu požiarov najmä v rodinných domoch, ale aj v bytových domoch. V tomto období je potrebné, aby prevádzkovatelia

vykurovacích zariadení zvýšili pozornosť pri ich inštalácii a prevádzkovaní.

V okresoch Prešov a Sabinov bolo počas vykurovacieho obdobia v roku 2021 zaznamenaných 20 požiarov od vykurovacích systémov, pri ktorých boli vyčíslené priame škody na 3 780,- Eur, a uchránené hodnoty vo výške 67 600,- Eur. Požiare boli spôsobené hlavne tepelnými spotrebičmi, dymovodmi alebo komínovými telesami, kde najčastejšou príčinou vzniku požiaru bolo vyhorenie sadzí v komíne a porucha vykurovacích telies, dymovodov a komínov.

Rozhodujúcim činiteľom pre bezpečnosť vykurovacích zariadení a komínov je človek a jeho vzťah k vytvoreniu podmienok bezpečnej prevádzky. Kameňom úrazu je nevedomosť občanov o svojich povinnostiach v súvislosti s technickými podmienkami a požiadavkami na protipožiarnu bezpečnosť pri inštalácii a prevádzkovaní palivových a elektrotepelných spotrebičov a zariadení ústredného vykurovania a pri výstavbe a používaní komína a dymovodu a o lehotách ich čistenia a vykonávania kontrol.

Okresné riaditeľstvo Hasičského a záchranného zboru v Prešove zdôrazňuje, že špecifické podmienky vykurovacieho obdobia si vyžadujú dôkladnú prípravu tepelných spotrebičov už pred začatím ich prevádzky, pretože príčiny požiarov v tomto období sa každoročne opakujú.

Dovoľte, aby sme pripomenuli niekoľko dôležitých zásad k predchádzaniu vzniku požiarov počas obdobia vykurovania:

- skontrolovať vo vlastnom záujme pred vykurovacou sezónou stav vykurovacích telies a zariadení - umiestňovať vykurovacie telesá na bezpečné miesta a do bezpečnej vzdialenosti od horľavých materiálov
- inštalovať vykurovacie telesá podľa návodu výrobcu
- dbať na kontrolu vykurovacích telies počas prevádzky
- dbať na vysypávanie popola z vykurovacích telies do nehorľavých nádob
- používať predpísané palivá
- dodržiavať predpismi stanovené zásady pre skladovanie a používania tuhých horľavých látok, kvapalín a plynov.

Týmito opatreniami dosiahneme želaného výsledku, pričom hlavným cieľom je ochrana životov a zdravia občanov ako aj ochrana ich majetku. Využite možnosť, aby ste vy a celá rodina prežili vykurovacie obdobie spokojne a bez obáv z požiarov. Zvýšenú aktivitu venujte vykonávaniu preventívnych opatrení a ich realizovaniu pred začatím vykurovacieho obdobia a taktiež dodržiavaniu bezpečnostných zásad počas vykurovacieho obdobia.

Úlohou a cieľom Okresného riaditeľstva Hasičského a záchranného zboru v Prešove je pôsobiť na občanov tak, aby nezabúdali na dôsledky podceňovania nebezpečenstva spojeného s vykurovacím obdobím, ktoré často vedie k strate „strechy nad hlavou“. V týchto prípadoch je už neskoro premýšľať nad tým, že v skutočnosti stačilo veľmi málo a požiar súvisiaci s vykurovaním nemusel vôbec vzniknúť.

V prípade hroziaceho nebezpečenstva sa snažte konať vždy s rozvahou a bez paniky. Najprv chráňte život a zdravie, až potom majetok. V prípade, že nemôžete požiar uhasiť vlastnými silami, ohláste požiar čo najskôr Hasičskému a záchrannému zboru v Prešove na linku č. 150 alebo na linku tiesňového volania č. 112.

Spracoval: npor. Ľubomír Kijovský - samostatný inšpektor oddelenia požiarnej prevencie OR HaZZ v Prešove

SPOJENÉ VOĽBY 2022



Predseda Národnej rady Slovenskej republiky rozhodnutím č. 209/2022 Z. z. vyhlásil voľby do orgánov samosprávy obcí a voľby do orgánov samosprávnych krajov a určil deň ich konania na sobotu **29. októbra 2022**.

Voľby sa konajú v čase od 7.00 do 20.00 hodiny.

Právo voliť do orgánov samosprávy obce má občan Slovenskej republiky a cudzinec, ktorý má trvalý pobyt v obci a najneskôr v deň konania volieb dovŕši 18 rokov veku.

Právo voliť do orgánov samosprávnych krajov má občan Slovenskej republiky a cudzinec, ktorý má trvalý pobyt v obci, ktorá patrí do územia samosprávneho kraja, alebo má trvalý pobyt vo vojenskom obvode, ktorý patrí na účely volieb do orgánov samosprávneho kraja do jeho územia a najneskôr v deň konania volieb dovŕši 18 rokov veku.

ZOZNAM ZAREGISTROVANÝCH KANDIDÁTOV pre voľby starostu obce Pečovská Nová Ves

KANDIDÁTI:

1. **Jaroslav Dujava, PhDr.**, 54 r., starosta obce, nezávislý kandidát
2. **Slavomír Karabinoš, PhDr.**, 32 r., prednosta mestského úradu, nezávislý kandidát

ZOZNAM ZAREGISTROVANÝCH KANDIDÁTOV pre voľby do obecného zastupiteľstva Pečovská Nová Ves

Počet volených poslancov vo volebnom obvode: 9

KANDIDÁTI:

1. **Ján Antol**, 66 r., dôchodca, HLAS - sociálna demokracia
2. **Mária Bečaverová, Bc.**, 64 r., manažérka, SMER - sociálna demokracia
3. **Ladislav Bilý**, 49 r., pracovník v poľnohospodárstve, SME RODINA
4. **Radoslav Bilý**, 22 r., nezamestnaný, OBYČAJNÍ ĽUDIA a nezávislé osobnosti (OLĽANO), NOVA, Kresťanská únia (KÚ), ZMENA ZDOLA
5. **Valéria Bolvanová**, 38 r., upratovačka, Kresťanskodemokratické hnutie
6. **Jaroslav Cebula**, 52 r., strojár, Komunistická strana Slovenska
7. **Júlia Čerkalová**, 48 r., osobná asistentka, nezávislý kandidát
8. **Jaroslav Dujava, PhDr.**, 54 r., starosta obce, nezávislý kandidát
9. **Viera Horňáková, Mgr.**, 52 r., sociálna pracovníčka, nezávislý kandidát
10. **Andrej Ižarik**, 46 r., manažér, Kresťanskodemokratické hnutie
11. **Marek Jusko**, 44 r., poriečny, Kresťanskodemokratické hnutie

12. **Jozef Kalaba**, 64 r., živnostník, ŽIVOT - národná strana
13. **Ján Kapráľ**, 58 r., stavebný robotník, Kresťanskodemokratické hnutie
14. **Juraj Kochan**, 54 r., vlakvedúci, nezávislý kandidát
15. **Gabriela Kochanová, Ing.**, 46 r., referentka PaM, Slovenská národná strana
16. **Jozef Koscelník**, 50 r., súkromný podnikateľ, STRANA MODERNÉHO SLOVENSKA (SMS)
17. **Radoslav Lipjanec, Ing.**, 45 r., výrobný riaditeľ, HLAS - sociálna demokracia
18. **Monika Mesarčová, Ing.**, 35 r., vedúca maloobchodných prevádzok, nezávislý kandidát
19. **Peter Novický**, 38 r., súkromný podnikateľ, STRANA MODERNÉHO SLOVENSKA (SMS)
20. **Adam Stracenský**, 24 r., hasič, SMER - sociálna demokracia
21. **Martin Šoltýs**, 41 r., servisný technik, HLAS - sociálna demokracia
22. **Štefan Tall, Ing.**, 56 r., manažér, Slovenská národná strana
23. **Ján Vrabel**, 39 r., SZČO, nezávislý kandidát
24. **Jaroslav Želinský**, 58 r., kurič, SMER - sociálna demokracia

Zoznam zaregistrovaných kandidátov pre voľby predsedu samosprávneho kraja a kandidátov pre voľby do zastupiteľstva samosprávneho kraja a ostatné dôležité informácie týkajúce sa volieb nájdete na web stránke obce Pečovská Nová Ves v sekcii voľby: <http://pecovska.sk/obecny-urad/volby-a-referenda/>.

INFORMÁCIA O SPÔSOBE HLASOVANIA

Volič môže voliť len v obci svojho trvalého pobytu vo volebnom okrsku, v ktorého zozname voličov je zapísaný. Volič je povinný po príchode do volebnej miestnosti preukázať okrskovej volebnej komisii svoju totožnosť predložením občianskeho preukazu alebo dokladu o pobyte pre cudzinca.

Okrsková volebná komisia vydá voličovi prázdnu modrú obálku opatrenú odtlačkom úradnej pečiatky obce a dva hlasovacie lístky s modrými pruhmi - jeden hlasovací lístok pre voľby do zastupiteľstva samosprávneho kraja a jeden hlasovací lístok pre voľby predsedu samosprávneho kraja. Potom okrsková volebná komisia vydá voličovi prázdnu bielu obálku opatrenú odtlačkom úradnej pečiatky obce a dva biele hlasovacie lístky - jeden hlasovací lístok pre voľby do obecného zastupiteľstva a jeden hlasovací lístok pre voľby starostu obce.

Prevzatie hlasovacích lístkov a obálok potvrdí volič osobitne v každom zozname voličov vlastnoručným podpisom.

Každý volič sa musí pred hlasovaním odobrať do osobitného priestoru určeného na úpravu hlasovacích lístkov. Voličovi, ktorý nevstúpi do osobitného priestoru určeného na úpravu hlasovacích lístkov, okrsková volebná komisia

hlasovanie neumožní.

Na hlasovacom lístku pre voľby do zastupiteľstva samosprávneho kraja môže volič zakrúžkovať najviac toľko poradových čísiel kandidátov, koľko poslancov má byť v príslušnom volebnom obvode zvolených (počet poslancov, ktorý sa volí vo volebnom obvode je uvedený na hlasovacom lístku).

Na hlasovacom lístku pre voľby predsedu samosprávneho kraja môže volič zakrúžkovať poradové číslo len jedného kandidáta.

V osobitnom priestore určenom na úpravu hlasovacích lístkov vloží volič do modrej obálky hlasovací lístok pre voľby do zastupiteľstva samosprávneho kraja a hlasovací lístok pre voľby predsedu samosprávneho kraja.

Na hlasovacom lístku pre voľby poslancov obecného zastupiteľstva môže volič zakrúžkovať najviac toľko poradových čísiel kandidátov, koľko poslancov má byť v príslušnom volebnom obvode zvolených (počet poslancov, ktorý sa volí vo volebnom obvode je uvedený na hlasovacom lístku).

Na hlasovacom lístku pre voľby starostu obce môže volič zakrúžkovať poradové číslo len jedného kandidáta.

V osobitnom priestore určenom na úpravu hlasovacích lístkov vloží volič do bielej obálky hlasovací lístok pre voľby do obecného zastupiteľstva a hlasovací lístok pre voľby starostu obce.

Ak volič vloží hlasovací lístok do nesprávnej obálky, je takýto hlasovací lístok neplatný.

Na požiadanie voliča mu okrsková volebná komisia vydá za nesprávne upravené hlasovacie lístky iné. Nesprávne upravené hlasovacie lístky vloží volič do schránky na odloženie nepoužitých alebo nesprávne upravených hlasovacích lístkov.

Volič, ktorý nemôže sám upraviť hlasovací lístok pre zdravotné postihnutie alebo preto, že nemôže čítať alebo písať oznámi pred hlasovaním túto skutočnosť okrskovej volebnej komisii, má právo vziať so sebou do priestoru určeného na úpravu hlasovacích lístkov inú spôsobilú osobu, aby podľa jeho pokynov a zákona upravila hlasovací lístok a vložila do obálky. Obidve osoby pred vstupom do osobitného priestoru na úpravu hlasovacích lístkov člen okrskovej volebnej komisie poučí o spôsobe hlasovania a o skutkovej podstate trestného činu marenia prípravy a priebehu volieb a o skutkovej podstate trestného činu volebnej korupcie. Členovia okrskovej volebnej komisie nesmú voličom upravovať hlasovacie lístky.

Po opustení osobitného priestoru na úpravu hlasovacích lístkov volič vloží modrú obálku do modrej schránky na hlasovanie pre voľby do orgánov samosprávnych krajov a bielu obálku do bielej schránky na hlasovanie pre voľby do orgánov samosprávy obcí.

Ak volič vloží obálku do nesprávnej schránky na hlasovanie, je takéto hlasovanie neplatné.

Volič, ktorý nemôže pre zdravotné postihnutie sám vložiť obálku do volebnej schránky, môže požiadať, aby obálku do volebnej schránky v jeho prítomnosti vložila iná osoba, nie však člen okrskovej volebnej komisie.

Volič, ktorý sa nemôže dostaviť do volebnej miestnosti zo závažných, najmä zdravotných dôvodov, má právo požiadať obec a v deň konania volieb okrskovú volebnú komi-

siu o vykonanie hlasovania do prenosnej volebnej schránky, a to len v územnom obvode volebného okrsku podľa miesta svojho trvalého pobytu.

Volič je povinný odložiť nepoužité alebo nesprávne upravené hlasovacie lístky do zapečatenej schránky na odloženie nepoužitých alebo nesprávne upravených hlasovacích lístkov, inak sa dopustí priestupku, za ktorý mu bude uložená pokuta 33 Eur.

Dôležité upozornenie - špeciálny spôsob hlasovania!

Dňa 30. septembra 2022 je vyhláškou Úradu verejného zdravotníctva Slovenskej republiky z dôvodu ochrany verejného zdravia pred ochorením COVID-19 nariadená izolácia osôb pozitívnych na ochorenie COVID-19, resp. karanténa osôb, ktoré prišli do úzkeho kontaktu s osobou pozitívnu na ochorenie COVID-19. Vo voľbách sa uplatní postup podľa zákona č. 185/2022 Z. z. o špeciálnom spôsobe hlasovania vo voľbách do orgánov samosprávy obcí a vo voľbách do orgánov samosprávnych krajov.

Voliči, ktorý majú ku dňu konania spojených volieb prekážku výkonu volebného práva spočívajúcu v zákonom ustanovenom obmedzení osobnej slobody z dôvodu ochrany verejného zdravia pred ochorením COVID-19 (osoby s nariadenou karanténou alebo izoláciou v súvislosti s ochorením COVID-19) a osoby s nimi žijúce v spoločnej domácnosti, budú môcť požiadať o špeciálny spôsob hlasovania do špeciálnej prenosnej volebnej schránky, ktoré budú zabezpečovať vyslaní členovia špeciálnej volebnej komisie.

Oprávnený volič podáva žiadosť o špeciálny spôsob hlasovania v mieste trvalého pobytu zapisovateľke miestnej volebnej komisie výlučne telefonicky v úradných hodinách na tel. č. 0919 409 858. V posledný pracovný deň pred dňom konania volieb môže podať žiadosť len do 12:00 hod.. Prijímanie žiadostí je možné najskôr 24. 10. 2022. Oprávnený volič v telefonической žiadosti oznámi zapisovateľke MVK, že žiada o špeciálny spôsob hlasovania a uvedie nasledujúce údaje:

- a) meno a priezvisko
- b) rodné číslo
- c) adresa trvalého pobytu
- d) adresa na ktorej žiada vykonať špeciálne hlasovanie
- e) telefonický kontakt.

V obci Pečovská Nová Ves pre voľby do orgánov samosprávy obcí a do orgánov samosprávnych krajov budú 2 volebné okrsky:

Volebný okrsk č. 1:

Pravá strana hlavnej cesty I/68 v smere Sabinov – Lipany
Obecný úrad, ul. Hlavná 33, 082 56 Pečovská Nová Ves

POZOR ZMENA!

Volebná miestnosť:

zadná časť Obecného úradu tam, kde prebiehalo testovanie.

Volebný okrsk č. 2:

Ľavá strana hlavnej cesty I/68 v smere Sabinov – Lipany.

Volebná miestnosť:

Základná škola s materskou školou,
ul. Školská 12, 082 56 Pečovská Nová Ves.

Ing. Alena Nalevanková, zapisovateľka MVK



Spoločným úsilím
k inkluzívnej Európe



Všetci spoločne za inklúziu Rómov, lokálny rozvoj a znižovanie chudoby v Pečovskej Novej Vsi

Srdečne Vás pozývame na otváraciu konferenciu,
ktorá sa uskutoční dňa 20. októbra 2022 o 14:00 hod.
v kultúrno-spoločenských priestoroch OcÚ Pečovská Nová Ves,
na ul. Hlavnej 33 v Pečovskej Novej Vsi.



Projekt: Renesančný kaštieľ v Pečovskej Novej Vsi - predprojektová príprava

Prijímateľ: **RENESANČNÝ KAŠTIEĽ PNV, občianske združenie**

Výška dotácie: **9 000,- Eur**

Program: **Obnovme si svoj dom**

Podprogram: **1.1 Obnova kultúrnych pamiatok**

Projekt finančne podporilo Ministerstvo kultúry Slovenskej republiky



MINISTERSTVO
KULTÚRY
SLOVENSKEJ REPUBLIKY

ČO NÁS MÔŽE PREKVAPIŤ PRI TRIEDENÍ ODPADU



Papier

Kam odhodiť obaly z vajčiek a rolky z toaletného papiera?

Patria do triedeného zberu papiera aj napriek tomu, že sú celulózové vlákna krátke a nedajú sa ďalej recyklovať. Dajú sa energeticky zhodnotiť. Nesmú byť masné ani mokré, aby neznehodnotili ostatný vytriedený papierový odpad.



Sklo

Zrkadlo, porcelán či keramika patria do skla?

Zrkadlo obsahuje kovovú vrstvu, vďaka ktorej sa v ňom vidíme a nedá sa od zrkadla oddeliť, preto ho nie je možné recyklovať. Do triedeného zberu skla nepatrí ani **keramika** a **porcelán**.



Plasty

Kam s téglikom z jogurtu?

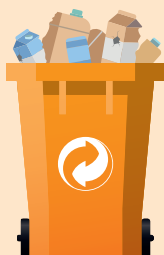
Tégliky z jogurtov bez hrubých zvyškov jedla patria do plastu. Viečka z téglikov je potrebné oddeliť a vyhodiť do kovov. Aj v obciach, v ktorých sa kovy zbierajú spolu s plastmi, treba viečka vždy oddeliť.



Kovy

Ako vytriediť laky na vlasy, spreje či dezodoranty?

Kovové obaly sa triedia buď do červených kontajnerov alebo vriec, alebo spoločne s plastmi či nápojovými kartónmi. Vyhadzujte vždy prázdne obaly a neprepichujte ich. Ak sa dá, plastový vrchnák treba oddeliť a vytriediť do plastov.



Nápojové kartóny

Tetrapaky - obaly napr. z mlieka či džúsov patria do papiera?

Nepatria. Je to kompozit zložený z papiera, plastu a hliníka a treba ho triediť podľa pokynov obce samostatne, prípadne spolu s plastmi alebo kovmi.



Je potrebné plastové obaly pred vyhodením umývať?

Ak sú obaly jemne znečistené a neobsahujú hrubé zvyšky potravín či kozmetiky, umývať ich nemusíte. V procese recyklácie dochádza k odstráneniu nečistôt. Ak sa chcete vyhnúť zápachu, na vypláchnutie môžete použiť úžitkovú vodu.



Treba stláčať odpad pred vyhodením?

Samozrejme, aby odpad nezaberal veľa miesta a zberové spoločnosti nevyvážali zbytočne vzduch. Platí to pre kartónové krabice, plasty aj nápojové kartóny.

AK SPRÁVNE TRIEDIME, SVET JE KRAJŠÍ

Majte na pamäti nasledovné pravidlá:

- Snažte sa **odpad netvorit** vôbec.
- Zálohované obaly nepatria do koša, vráťte ich do predajne.
- **Dodržiavajte farebnú abecedu triedenia:** sklu patrí zelená, papiera modrá, plastom žltá, kovom červená a nápojovým kartónom oranžová farba.
Napovie vám aj označenie na obale: GL PAP PET ALU C/PAP
Riadte sa pravidlami triedenia svojej obce.
- Len vytriedený odpad sa dá zhodnotiť a recyklovať.
- Triedte odpad, oplatí sa to. Za vytriedený odpad občan neplatí, jeho zber hradia výrobcovia prostredníctvom OZV ENVI - PAK.
- Obal označený patrí do triedeného zberu.

www.triedime.sk

www.envipak.sk

www.vezmisi.ma



O kováčoch v Pečovskej Novej Vsi

Autor: Ondrej Matisovský

Aktualizácia: 1.10.2022

Zmienky o kováčoch v Pečovskej Novej Vsi máme až z polovice 18. storočia, to však neznamená, že tu pred tým neboli. Je skoro isté, že budovanie Hrádku – Nového hradu by sa nezaobišlo bez kováčov a spracovania železa. Taktiež kováči museli pokryť potreby pre spádovú oblasť vtedajšej Novej Vsi. Prítomnosť kováčov v obci určite siaha až k jej začiatkom. Vyrábali tu pracovné, drevorubačské, hospodárske náradie, stavebné doplnky (pánty, klinec, kľambre) či podkúvali kone a voľy. Obec ako križovatka furmanských ciest prilákala kováčov aby si svoje kováčske vyhne „šmykne“ stavali priamo v obci, kde vozy prechádzali. Tu mohli podkúvať okolo idúce kone obchodníkov a furmanov, opravovať vozy či ponúkať svoje výrobky. Nachádzali sa v blízkosti krčiem, kde povozy zastavovali a v ich blízkosti boli aj debnári - kolári.

Kováčskym remeslom sa živilo majoritné obyvateľstvo. O kováčoch - cigánoch pôsobiacich v našej obci zmienky nemáme. Je známe, že práve cigánskym kováčom dávali feudáli právo usadiť sa v obci, alebo v jej okolí. Avšak prvé usadené rodiny cigánov boli v prípade Pečovskej Novej Vsi zrejme iba hudobnícke.

Kováči boli podobne ako mlynári rozhladení, nakoľko prichádzali do styku s cudzincami a v obci mali vyšší spoločenský status. Často boli aj obecnými sudcami. Okrem remeslenej zručnosti vedeli liečiť tak zvieratá ako aj ľudí (napr. trhali zuby). Len málo dnes vieme o kováčoch, ktorí pôsobili v našej obci. Skutočnosť, že začiatkom 20. storočia tu fungovalo viacero kováčov však dáva tušiť, že tomu tak bolo aj v skorších dobách – možno aj v stredoveku. Tu treba pripomenúť aj existenciu hámru pri obci, ktorý postavili na Toryse. Bol to veľmi zaujímavý technický počin a zaslúži si svoju samostatnú štúdiu.

Zmienky o kováčoch nachádzame v účtoch obecnej pokladne z rokov 1715-1780 (vtedajšia správa spoločného majetku rodiny Péchy). Príjmy a výdavky vtedy zapisoval Ladislav Péchy a Alexander Péchy.

O kováčoch z konca 18. storočia až do druhej polovice 19. storočia informácie nateraz nemáme. Podľa sčítania z roku 1869 boli v obci štyria kováči: Friedlander (uvedený ako strojník) Jozef a František Stempel mali svoje kováčske vyhne na Hlavnej ulici, Gergelik Ján na Ľutinskej ulici a Stempel Andrej (býval na Trubalovci). Sčítanie uvádza ich bydlisko a je možné, že šmykne mali v centre obce, tak ako sa to zachovalo do začiatku 20. storočia.

Kováči sa v obci užívali až do polovice 20. storočia. Ešte pred príchodom komunizmu boli v obci tri kováčske vyhne. Na Ľutinskej ulici mal svoju vyhňu Marek Jacko, v centre obce to boli šmykne Mikolaja, Andreja Ridilla a Jozefa Semančíka. V už neexistujúcom dedinskom múzeu Pavla Leščáka bolo vystavené okrem iného aj množstvo železných predmetov

a náradia, ktoré pravdepodobne vznikli v týchto dielňach a pravdepodobne aj v hámri na Toryse. Bol to veľmi zaujímavý technický počin a zaslúži si svoju samostatnú štúdiu.

Zmienky o kováčoch nachádzame v účtoch obecnej pokladne z rokov 1715-1780 (vtedajšia správa spoločného majetku rodiny Péchy). Príjmy a výdavky vtedy zapisoval Ladislav Péchy a Alexander Péchy.

Tu sa dozvedáme nasledované:

V roku 1724 rozdeľuje rodina 110 zlatých, pričom správa školy dostal 23 zlatých ako plat a 5 zlatých na školské potreby, 83 zlatých sa rozdelili medzi kováčov a roľníkov (v Lúčke)¹⁾. V roku 1723 platili sabinovským kováčom 2 zlaté. V roku 1724 a 1725 dostali sabinovskí kováči 12 zlatých. Roku 1724 rozdeľuje menovaná rodina z povinnosti peniaze pre kováčov v hodnote zlatých: z toho na šatstvo 20 zlatých, na obilie z povinnosti (ako šestinu) 12 zlatých, na opravy 3 zlaté²⁾. V roku 1732 vyplatili kováčom z obce za služby 16 zlatých³⁾. Roku 1740 dňa 12. marca spoločenstvo zastupoval Žigmund Péchy a dal do prenájmu kováčsku dielňu kováčovi Palkovi. Palkovi vymerali prenájom v hodnote zlatých 109:94 denarov, pričom na opravy mu odpustili 1:30 denárov⁴⁾. V roku 1742 vyčlenili z pokladne (bolo v nej 140 zlatých) pre kováča Miška 12 zlatých⁵⁾. V roku 1745 dostali kováči za služby 12 zlatých a v roku 1746 kováč Palko dostal 2 zlaté⁶⁾. Pre rok 1753 sa zachoval v účtovnej knihe autentický zápis v slovenčine pre kováča Palka: „Viarendoval szemzaz od szlavnej familii do roka za sztoosemdesat i peczzlatimito“ (vyarendoval - vynajmoval - zabezpečil som si nájom od slávnej rodiny do roka za 180 a päť zlatých to je mýto - daň 185 zlatých). Roku 1754 10. marca. Palko Kovaly - Kováč X.⁷⁾



Kováčska dielňa Mareka Jacka po roku 1970.

Kováč Marek Jacko

Marek Jacko sa narodil 25.4.1924. V rodine kováčstvo nemali, otec Viktor bol obuvníkom. Počas vojny bol odvedený k pomocnému technickému oddielu Slovenskej armády v Taliansku. Kováčskemu remeslu sa vyučil u miestneho kováča Andreja Ridilla. Po vyučení si postavil vlastnú dielňu, ktorá sa zachovala až do

dnes. S príchodom komunizmu sa zamestnal na vzniknutom JRD, neskôr pôsobil ako kováč v Štátnych lesoch v Sabinove. Kováčstvu sa aktívne venoval celý svoj život a vyhňu časom zmodernizoval. Manuálny duchár k vyhni vymenil za elektrický, podobne aj k ručnej stojanovej vŕtačke prirobil elektrický pohon. Využíval už zvärací prístroj – „triodinu“. Železné polovýrobky a „kovaľské“ uhlie kupoval. Uhlie mal uskladnené v čiastočne podpivničenom priestore šmykne. Pre miestne obyvateľstvo opravoval náradie, brúsil, podkúval kone, robil kovové obruče a kovania na kolesa vozov, či vyrábala zdobené ploty o ktoré bol veľký záujem. Stavba šmykne bola jednoduchá ale premyslená. Pred budovou šmykne bola vypustená zastrešená terasa, kde sa dali podkúvať kone aj v zlom počasí. Terasa bola orientovaná k ceste do Ľutiny a voľne prístupná. Neskôr ju však zamuroval, pretože lákala rastúcu rómsku minoritu. Samotná miestnosť šmykne bola dobre presvetlená oknami zo všetkých strán. V ľavom rohu bola vyhňa s komínom, v blízkosti ktorej bola nákova a nádoba s vodou. Neskôr si zadovážil buchar, ktorý stál v rohu oproti vyhni. Priestor s náradím – „bank“ so zverákom, vŕtačkou a brúskou stál pri stene v pravej a zadnej časti miestnosti. Na podkúvanie koní používal malý prenosný stolík s priehradkami. Materiál mal uložený pod bankom a časť na pôjde. Podkúvalo sa vonku a pomáhali si aj klieťkou pre kone. V 70-rokoch ho navštívil etnograf Ján Lazorík spolu s Jurajom Timurom z Drienice. Marek Jacko im na príklade cigánskeho voza vymenoval dnes už archaické názvy súčiastok voza. Mal vraj neuveriteľný prehľad a Ján Lazorík si všetko detailne zaznamenával. Preto sa domnievame,

že zápisky z tohto stretnutia sa objavili aj v Lazoríkových prácach o kováčoch. Marek Jacko sa remeslu prestal venovať až v starobe, keď ochorel. Zomrel 28. 12. 2008. Postupne šmykňa chátrala. Komín a vyhňa pre zlý technický stav rodina rozobrala a nezačovali sa.

Kováč Jozef Semančík

Jozef Semančík sa narodil 27. 3. 1900 už do rodiny kováča v Rožkovanoch. Pri otcovi sa aj vyučil kováčskemu remeslu. Pôsobil v Bardejovskej Novej Vsi a zrejme aj v Brezovici. Neskôr, keď sa oženil, prišiel do Pečovskej Novej Vsi. Najprv pracoval v podnájme a to v dielni na Hlavnej ulici – pri dnešnom penzióne Sangria. Dielňu im prenajímala Anna Saramová zo Slanca, ktorej aj platili nájom. V roku 1936 si v Košiciach spravil špeciálny podkovársky kurz, kde mu odborná komisia vydala osvedčenie. V tom čase podkúvač koní bol veľmi dôležitý a čiastočne zastupoval veterinárneho lekára. Vedeli liečiť koní, ošetrovať kopytá - vyrábať špeciálne prípravky na liečenie rozštepov a zapálených kopyt. Zomiera však skoro a to v roku 1948. Zanechal manželku a 4 nedospelé deti. Remeslo po otcovi prebral neskôr syn Vojtech. V centre obce sa uvoľnila šmykňa Ondreja Andreja (situovaná medzi Leščákom a Švačom). Tu sa rodina sťahuje a Vojtech Semančík pokračuje v remesle. Náradie nevyrábala, brúsil, opravoval. Uhlie a materiál si kupovali v blízkom obchode Andreja Perháča. Kováčstvo tu fungovalo až do zoštátnenia a zrušenia živností. Vojtech počas komunizmu pracoval v komunálnych službách v Sabinove ako zámočník.

Kováč Andrej Ridila

Andrej Ridila sa narodil 8. 11. 1907 v Pečovskej Novej Vsi. Bližšie informácie o ňom sa však nepodarilo nateraz zistiť, keďže jeho syn Juraj zomrel a jeho potomkovia si už veľa nepamätajú. Zachovala sa po ňom iba kováčska šmykňa, dnes prerobená na letnú kuchyňu. Na oboch stranách čelnej steny sa zachovali zapustené obruče na viazanie koní. Andrej umrel skoro a to 12. 8. 1960. V remesle už jeho deti nepokračovali a v šmykni sa už železo nespracovávalo.

Za informácie a cenné fotografie posledných kováčov z našej obce ďakujem ich príbuzným.

- 1) Porov.: MOL Budapešť, Péchy archív P 536, kniha 1713-1775 (Gárdonyi 1146), odsek 5
- 2) Porov.: MOL Budapešť, Péchy archív P 536, kniha 1713-1775 (Gárdonyi 1146), odsek 8
- 3) Porov.: MOL Budapešť, Péchy archív P 536, kniha 1713-1775 (Gárdonyi 1146), odsek 15
- 4) Porov.: MOL Budapešť, Péchy archív P 536, kniha 1713-1775 (Gárdonyi 1146), odsek 20
- 5) Porov.: MOL Budapešť, Péchy archív P 536, kniha 1713-1775 (Gárdonyi 1146), odsek 24
- 6) Porov.: MOL Budapešť, Péchy archív P 536, kniha 1713-1775 (Gárdonyi 1146), odsek 26
- 7) Porov.: MOL Budapešť, Péchy archív P 536, kniha 1713-1775 (Gárdonyi 1146), odsek 34



Kováč Jozef Semančík a synovia Vojtech a Karol (r. 1940)



REALIZOVANÉ AKTIVITY



PEČOVSKONOVOVESKÝ SPRAVODAJCA • štvrťročník, vydávaný na území obce Pečovská Nová Ves

Vydavateľ: Obec Pečovská Nová Ves, Hlavná 33, 082 56 Pečovská Nová Ves, IČO: 00327590

Adresa redakcie: Obecný úrad, Hlavná 33, 082 56 Pečovská Nová Ves • Kontakt: urad@pecovska.sk

Pripravili: PhDr. Jaroslav Dujava, Ing. Alena Nalevanková • Texty neprešli jazykovou úpravou

Grafická úprava: PE-PRESS, s.r.o., Prešov • Tlač: Tlačiareň HEIDY, s.r.o. Sabinov • Náklad 650 ks

Dátum vydania: 10/2022 • Ev. číslo EV 5272/15 • ISSN 2453-6865